



2017

# SKILJEDOMS- REGLER



STOCKHOLMS HANDELSKAMMARES  
SKILJEDOMSINSTITUT

# MODELLKLAUSUL

---

Tvister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedom enligt Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut.

*Rekommenderade tillägg:*

Skiljenämnden ska bestå av tre skiljemän/en skiljeman.

Skiljeförfarandets säte ska vara [...].

Språket för förfarandet ska vara [...].

[...] lag ska tillämpas på tvisten.

# SKILJEDOMSREGLER FÖR STOCKHOLMS HANDELSKAMMARES SKILJEDOMSINSTITUT

---

ANTAGNA AV STOCKHOLMS HANDELSKAMMARE OCH I KRAFT  
FRÅN OCH MED DEN 1 JANUARI 2017

---

Parter som i ett skiljeavtal hänvisar till Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut (Skiljedomsregler) ska anses ha kommit överens om att dessa regler och senare antagna ändringar som är i kraft när skiljeförfarandet inleds eller en ansökan om utseende av en interimistisk skiljeman framställs, ska tillämpas på förfarandet om parterna inte har kommit överens om annat.

*Den engelska texten har företräde framför andra språkversioner.*

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

---

## STOCKHOLMS HANDELSKAMMARENS SKILJEDOMSINSTITUT

---

**7**  
**25**

§ 1	Om SCC	7
-----	--------	---

### ALLMÄNNA REGLER

---

§ 2	Uppträdande under förfarandet	7
§ 3	Sekretess	7
§ 4	Tidsfrister	7
§ 5	Översändande av handlingar	8

### INLEDANDE AV SKILJEFÖRFARANDE

---

§ 6	Påkallelsekrift	8
§ 7	Registreringsavgift	8
§ 8	Inledande av skiljeförfarande	9
§ 9	Svar på påkallelsekriften	9
§ 10	Begäran om komplettering	10
§ 11	Beslut av styrelsen	10
§ 12	Avvisning	10
§ 13	Partsanslutning	10
§ 14	Yrkanden baserade på flera avtal	11
§ 15	Sammanläggning	12

### SKILJENÄMNDENS SAMMANSÄTTNING

---

§ 16	Antal skiljemän	13
§ 17	Utseende av skiljemän	13
§ 18	Opartiskhet, oberoende och tillgänglighet	14
§ 19	Jävsinvändning	14
§ 20	Entledigande	15
§ 21	Utseende av ny skiljeman	15

## FÖRFARANDET INFÖR SKILJENÄMNDEN

---

§ 22	Hänskjutande till skiljenämnden	15
§ 23	Handläggningen av skiljeförfarandet	16
§ 24	Administrativ sekreterare	16
§ 25	Skiljeförfarandets säte	17
§ 26	Språk	17
§ 27	Tillämplig rätt	17
§ 28	Planeringssammanträde och tidsplan	18
§ 29	Skriftliga inlagor	18
§ 30	Ändring av talan	19
§ 31	Bevisning	19
§ 32	Förhandlingar	19
§ 33	Vittnen	20
§ 34	Sakkunniga utsedda av skiljenämnden	20
§ 35	Utevaro och annan underlåtenhet	20
§ 36	Preklusion	21
§ 37	Säkerhetsåtgärder	21
§ 38	Säkerhet för kostnader	21
§ 39	Summariskt förfarande	22
§ 40	Handläggningens avslutande	23

## SKILJEDOMAR OCH BESLUT

---

§ 41	Skiljedomar och beslut	23
§ 42	Meddelande av skiljedom	23
§ 43	Tid för meddelande av slutlig skiljedom	24
§ 44	Särskild skiljedom	24
§ 45	Förlikning eller andra skäl att avsluta skiljeförfarandet	24
§ 46	Skiljedomens verkan	24
§ 47	Rättelse och tolkning av skiljedom	24
§ 48	Tilläggs-skiljedom	25

## KOSTNADER FÖR SKILJEFÖRFARANDET

---

§ 49	Kostnader för skiljeförfarandet	25
§ 50	Parts kostnader	26
§ 51	Förskottsbelopp	26

## ÖVRIGT

---

§ 52	Ansvarsbegränsning	27
------	--------------------	----

27  
27

## BILAGA I – ORGANISATION

---

§ 1	Om SCC	28
§ 2	SCC:s uppgifter	28
§ 3	Styrelsen	28
§ 4	Utseende av styrelsen	28
§ 5	Entledigande av styrelseledamot	28
§ 6	Styrelsens uppgifter	28
§ 7	Styrelsens beslutsföret	29
§ 8	Sekretariatet	29
§ 9	Handläggning	29

28  
29

## BILAGA II – INTERIMISTISK SKILJEMAN

---

§ 1	Interimistisk skiljeman	30
§ 2	Ansökan om utseende av interimistisk skiljeman	30
§ 3	Delgivning	30
§ 4	Utseende av interimistisk skiljeman	30
§ 5	Säte för det interimistiska förfarandet	31
§ 6	Hänskjutande till den interimistiska skiljemannen	31
§ 7	Handläggningen av det interimistiska förfarandet	31
§ 8	Interimistiskt beslut om säkerhetsåtgärder	31
§ 9	Interimistiska besluts giltighet	32
§ 10	Kostnader för det interimistiska förfarandet	32

30  
33

## BILAGA III – TRAKTATSTVISTER

---

§ 1	Tillämpning	34
§ 2	Antal skiljemän	34
§ 3	Skriftligt yttrande från tredje person	34
§ 4	Skriftligt yttrande från en icke-tvistande part till traktatet	36

34  
36

SKILJEDOMSKOSTNADER

---

§ 1	Registreringsavgift	37
§ 2	Arvoden till skiljenämnden	37
§ 3	Administrativ avgift	37
§ 4	Omkostnader	38
§ 5	Pantsättning	38

# SKILJEDOMSREGLER FÖR STOCKHOLMS HANDELSKAMMARES SKILJEDOMSINSTITUT

---

## STOCKHOLMS HANDELSKAMMARES SKILJEDOMSINSTITUT

---

### § 1 Om SCC

Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut ("SCC") är det organ som ansvarar för administrationen av tvister som ska avgöras enligt SCC-reglerna; Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut ("Skiljedomsregler") och Regler för Förenklat Skiljeförfarande för Stockholms Handelskammares Skiljedomsinstitut ("Regler för Förenklat Skiljeförfarande") samt andra förfaranden eller regler som parterna har kommit överens om. SCC består av en styrelse och ett sekretariat. Detaljerade regler om organisationen finns i bilaga I.

## ALLMÄNNA REGLER

---

### § 2 Uppträdande under förfarandet

- (1) SCC, skiljenämnden och parterna ska agera på ett effektivt och skyndsamt sätt under förfarandet.
- (2) Beträffande alla frågor som inte uttryckligen omfattas av dessa regler ska SCC, skiljenämnden och parterna agera i dessa reglers anda och vidta varje skälig åtgärd för att säkerställa att alla skiljedomar kan verkställas.

### § 3 Sekretess

Om parterna inte har kommit överens om annat ska SCC, skiljenämnden och utsedd administrativ sekreterare säkerställa att sekretess gäller för skiljeförfarandet och skiljedomens.

### § 4 Tidsfrister

Styrelsen får, på begäran av någon av parterna eller på eget initiativ, förlänga en tidsfrist som SCC ålagt en part att följa.



## § 5 Översändande av handlingar

- (1) Handlingar från sekretariatet eller styrelsen ska skickas till adressatens senast kända adress.
- (2) Handlingar ska skickas med bud eller rekommenderat brev, e-post eller annat sätt som medför bekräftelse på översändandet.
- (3) En handling som har skickats enligt andra stycket ska anses ha kommit adressaten tillhanda den dag som den normalt skulle ha mottagits med det valda kommunikationssättet.
- (4) Vad som anges ovan gäller även för översändande av handlingar från skiljenämnden.

## INLEDANDE AV SKILJEFÖRFARANDE

---

## § 6 Påkallelseskrift

En påkallelseskrift ska innehålla:

- (i) parternas och deras ombuds namn, adresser, telefonnummer samt e-postadresser,
- (ii) en sammanfattning av tvisten,
- (iii) preliminära uppgifter om kändens yrkanden, inklusive en uppskattning av deras värde,
- (iv) en kopia eller beskrivning av det skiljeavtal eller den skiljeklausul som åberopas,
- (v) uppgift om vilket skiljeavtal varje enskilt yrkande grundar sig på om yrkandena grundar sig på fler än ett skiljeavtal,
- (vi) synpunkter på antalet skiljemän och skiljeförfarandets säte samt
- (vii) om tillämpligt, namn, adress, telefonnummer samt e-postadress till den skiljeman som känden har utsett.

## § 7 Registreringsavgift

- (1) Samtidigt som påkallelseskriften inges ska känden betala en registreringsavgift. Avgiften ska bestämmas enligt det kostnadsreglemente (bilaga IV) som är i kraft den dag påkallelseskriften inges.
- (2) Om registreringsavgiften inte betalas samtidigt som påkallelseskriften inges ska sekretariatet ange en tid inom vilken känden ska betala registreringsavgiften. Om registre-

ringsavgiften inte betalas inom denna tid ska sekretariatet avvisa påkallelseskriften.

## **§ 8 Inledande av skiljeförfarande**

Skiljeförfarandet ska anses inlett den dag SCC mottager påkallelseskriften.

## **§ 9 Svar på påkallelseskriften**

- (1) Sekretariatet ska skicka påkallelseskriften med bilagor till svaranden. Sekretariatet ska ange en tid inom vilken svaranden ska inge ett svar på påkallelseskriften till SCC. Ett svar ska innehålla:
  - (i) invändningar avseende skiljeavtalets existens, giltighet eller tillämplighet. Underlåtenhet att framställa sådana invändningar hindrar dock inte svaranden från att senare framställa sådana invändningar fram till och med att svaromål inges,
  - (ii) medgivande eller bestridande av de yrkanden som framställts i påkallelseskriften,
  - (iii) preliminära uppgifter om eventuellt genkärromål, kvittningsyrkande eller kvittningsinvändning samt en uppskattning av deras värde,
  - (iv) uppgift om vilket skiljeavtal varje enskilt genkärromål, kvittningsyrkande och kvittningsinvändning grundar sig på om dessa grundar sig på fler än ett skiljeavtal,
  - (v) synpunkter på antalet skiljemän och skiljeförfarandets säte samt
  - (vi) om tillämpligt, namn, adress, telefonnummer samt e-postadress till den skiljeman som svaranden har utsett.
- (2) Sekretariatet ska skicka svaret till käranden. Beroende på omständigheterna kan käranden komma att beredas tillfälle att yttra sig över svaret.
- (3) Underlåtenhet av svaranden att inge ett svar utgör inte hinder för skiljeförfarandets fortsatta handläggning.

## § 10 Begäran om komplettering

- (1) Styrelsen får begära att en part kompletterar någon av sina skriftliga inlagor som ingivits till SCC.
- (2) Om käranden underlåter att följa en sådan begäran får styrelsen avvisa målet.
- (3) Om svaranden underlåter att följa sådan begäran avseende ett genkärsmål, ett kvittningsyrkande eller en kvittningsinvändning får styrelsen avvisa genkärålet, kvittningsyrkandet eller kvittningsinvändningen.
- (4) Underlåter svaranden att i något annat hänseende följa en begäran om komplettering utgör det inte hinder för skiljeförfarandets fortsatta handläggning.

## § 11 Beslut av styrelsen

Styrelsen fattar bland annat följande beslut enligt dessa regler:

- (i) om det är uppenbart att SCC saknar behörighet att befatta sig med tvisten enligt § 12 (i),
- (ii) om partsanslutning enligt § 13,
- (iii) om yrkanden under flera avtal ska handläggas i ett och samma skiljeförfarande enligt § 14,
- (iv) om mål ska sammanläggas enligt § 15,
- (v) om antalet skiljemän enligt § 16,
- (vi) om utseende av skiljemän enligt § 17,
- (vii) om jävsinvändning enligt § 19,
- (viii) om skiljeförfarandets säte enligt § 25 och
- (ix) om förskottsbeloppet enligt § 51.

## § 12 Avvisning

Styrelsen ska helt eller delvis avvisa målet om:

- (i) det är uppenbart att SCC saknar behörighet att befatta sig med tvisten eller
- (ii) förskottsbeloppet inte betalats enligt § 51.

## § 13 Partsanslutning

- (1) En part i ett skiljeförfarande får begära att styrelsen ska besluta att en eller flera ytterligare parter ska anslutas till skiljeförfarandet.

- (2) En ansökan om att ansluta en ytterligare part ska inges så snart som möjligt. En ansökan om partsanslutning kommer inte att beaktas om den framställs efter det att svar på påkallelsekriften inkommit, såvida inte styrelsen beslutar om annat. § 6 och § 7 tillämpas *mutatis mutandis* beträffande ansökan om partsanslutning.
- (3) Skiljeförfarandet mot den ytterligare parten ska anses inlett den dag SCC mottager ansökan om partsanslutning.
- (4) Sekretariatet ska ange en tid inom vilken den ytterligare parten ska inge ett svar på ansökan till SCC. § 9 tillämpas *mutatis mutandis* beträffande svaret på ansökan om partsanslutning.
- (5) Styrelsen får besluta att ansluta en eller flera ytterligare parter till skiljeförfarandet förutsatt att det inte är uppenbart att SCC saknar behörighet att befatta sig med tvisten, inklusive mot den ytterligare parten, enligt § 12, punkten (i).
- (6) Om ansökan om partsanslutning avser yrkanden baserade på fler än ett skiljeavtal ska styrelsen samråda med parterna och beakta § 14 tredje stycket, punkterna (i)-(iv).
- (7) I samtliga fall där styrelsen beslutat om anslutning av en ytterligare part ska frågan om skiljenämndens behörighet över den ytterligare parten avgöras av skiljenämnden.
- (8) Om styrelsen beslutar att bevilja ansökan om partsanslutning och den ytterligare parten inte accepterar en redan utsedd skiljeman får styrelsen entlediga redan utsedda skiljemän och utse hela skiljenämnden, såvida inte samtliga parter, inklusive den ytterligare parten, överenskommer om en annan form för utseende av skiljenämnden.

## **§ 14 Yrkanden baserade på flera avtal**

- (1) En part får framställa yrkanden baserade på fler än ett avtal i ett och samma skiljeförfarande.
- (2) Om en part invänder mot att samtliga yrkanden avgörs i ett och samma skiljeförfarande får yrkandena avgöras i ett och samma skiljeförfarande förutsatt att det inte är uppenbart att SCC saknar behörighet att befatta sig med tvisten enligt § 12, punkten (i).

- (3) Innan styrelsen fattar beslut om yrkandena ska avgöras i ett och samma skiljeförfarande ska styrelsen samråda med parterna och beakta:
  - (i) huruvida skiljeavtalen är förenliga med varandra,
  - (ii) huruvida yrkandena härrör från samma affärstransaktion eller följd av affärstransaktioner,
  - (iii) förfarandets effektivitet och skyndsamhet och
  - (iv) övriga relevanta omständigheter.
- (4) I samtliga fall där styrelsen beslutat att yrkandena ska prövas i ett och samma skiljeförfarande ska frågan om skiljenämndens behörighet över yrkandena avgöras av skiljenämnden.

## § 15 Sammanläggning

- (1) På begäran av en part får styrelsen besluta att sammanlägga ett nytt skiljeförfarande med ett pågående skiljeförfarande förutsatt att:
  - (i) parterna är överens om sammanläggningen,
  - (ii) samtliga yrkanden grundar sig på samma skiljeavtal eller
  - (iii) om yrkandena grundar sig på fler än ett skiljeavtal, att yrkandena härrör från samma affärstransaktion eller följd av affärstransaktioner och styrelsen bedömer att skiljeavtalen är förenliga med varandra.
- (2) Innan styrelsen fattar beslut om sammanläggning ska styrelsen samråda med parterna och skiljenämnden och beakta:
  - (i) i vilket skede det pågående skiljeförfarandet befinner sig,
  - (ii) förfarandets effektivitet och skyndsamhet och
  - (iii) övriga relevanta omständigheter.
- (3) Om styrelsen beslutar om sammanläggning får styrelsen entlediga redan utsedda skiljemän.

### § 16 Antal skiljemän

- (1) Parterna får komma överens om antalet skiljemän.
- (2) Om parterna inte har kommit överens om antalet skiljemän ska styrelsen med beaktande av målets svårighetsgrad, det omtvistade värdet och övriga relevanta omständigheter besluta om tvisten ska avgöras av en ensam skiljeman eller tre skiljemän.

### § 17 Utseende av skiljemän

- (1) Parterna får komma överens om att skiljenämnden ska utses på ett annat sätt än vad som följer av denna paragraf.
- (2) Om skiljenämnden inte har utsetts inom den tid som parterna har kommit överens om eller om parterna inte har bestämt någon tidsgräns, inom den tid som styrelsen bestämmer, ska skiljenämnden utses enligt tredje till sjunde stycket.
- (3) Om skiljenämnden ska bestå av en ensam skiljeman ska parterna beredas tillfälle att gemensamt utse skiljemannen inom tio dagar. Om parterna underlåter att utse en skiljeman inom denna tid ska skiljemannen utses av styrelsen.
- (4) Om skiljenämnden ska bestå av fler än en skiljeman ska vardera parten utse lika antal skiljemän och ordföranden ska utses av styrelsen. Om någon av parterna underlåter att utse en skiljeman eller skiljemän inom den föreskrivna tiden ska styrelsen utse skiljemannen eller skiljemännen.
- (5) Om det finns fler än en kärande eller svarande och skiljenämnden ska bestå av fler än en skiljeman ska kändeparterna gemensamt och svarandeparterna gemensamt utse lika antal skiljemän. Om parterna på någon av sidorna underlåter att gemensamt utse en skiljeman får styrelsen utse hela skiljenämnden.
- (6) Om parterna är av olika nationalitet ska skiljenämndens ordförande eller en ensam skiljeman vara av annan nationalitet än parterna, om inte parterna har kommit överens om annat eller styrelsen annars anser att annat är lämpligt.

- (7) När styrelsen utser skiljemän ska den beakta tvistens art och de omständigheter den avser, tillämplig rätt, skiljeförfarandets säte, språket för skiljeförfarandet samt parternas nationalitet.

## **§ 18 Opartiskhet, oberoende och tillgänglighet**

- (1) Varje skiljeman ska vara opartisk och oberoende.
- (2) Innan en person utses till skiljeman ska personen upplysa om de omständigheter som kan vara ägnade att rubba förtroendet för hans eller hennes opartiskhet eller oberoende.
- (3) En person som har utsetts till skiljeman ska till sekretariatet inge en undertecknad bekräftelse på sin tillgänglighet, opartiskhet och sitt oberoende. Bekräftelsen ska innehålla upplysningar om de omständigheter som kan vara ägnade att rubba förtroendet för personens opartiskhet eller oberoende. Sekretariatet ska skicka bekräftelsen till parterna och de övriga skiljemännen.
- (4) En skiljeman ska genast skriftligen upplysa parterna och de övriga skiljemännen om det under skiljeförfarandet uppkommer sådana omständigheter som kan vara ägnade att rubba förtroendet för skiljemannens opartiskhet eller oberoende.

## **§ 19 Jävsinvändning**

- (1) En part får göra en jävsinvändning mot en skiljeman om det finns omständigheter som kan rubba förtroendet för skiljemannens opartiskhet eller oberoende eller om han eller hon inte har de kvalifikationer som parterna har kommit överens om.
- (2) En part får göra en jävsinvändning mot en skiljeman som parten har utsett eller medverkat i utseendet av, endast på grund av omständigheter som parten fått kännedom om efter det att skiljemannen blivit utsedd.
- (3) En jävsinvändning ska framställas skriftligen till sekretariatet med angivande av de skäl som åberopas inom 15 dagar från den dag då omständigheten som ligger till grund för invändningen blev känd för parten. En part som underlåter att framställa en jävsinvändning inom föreskriven tid förlorar rätten att göra invändningen.

- (4) Sekretariatet ska underrätta parterna och skiljemännen om jävsinvändningen och bereda dem tillfälle att yttra sig över den.
- (5) Om motparten medger jävsinvändningen ska skiljemannen avgå. I annat fall ska styrelsen slutligt besluta om jävsinvändningen.

## **§ 20 Entledigande**

- (1) Styrelsen ska entlediga en skiljeman från uppdraget om:
  - (i) styrelsen accepterar skiljemannens begäran om entledigande,
  - (ii) en jävsinvändning enligt § 19 bifalls eller
  - (iii) skiljemannen på annat sätt är förhindrad eller underlåter att utföra sitt uppdrag.
- (2) Innan styrelsen entledigar en skiljeman får sekretariatet bereda parterna och skiljemännen tillfälle att yttra sig.

## **§ 21 Utseende av ny skiljeman**

- (1) Styrelsen ska utse en ny skiljeman om en skiljeman har entledigats från sitt uppdrag enligt § 20 eller om en skiljeman har avlidit. Om den skiljeman som entledigats har utsetts av en part ska den parten utse den nya skiljemannen, om inte styrelsen anser att annat är lämpligt.
- (2) Om skiljenämnden består av tre eller fler skiljemän får styrelsen besluta att de återstående skiljemännen ska fortsätta skiljeförfarandet. Styrelsen ska i sitt beslut beakta i vilket skede skiljeförfarandet befinner sig och övriga relevanta omständigheter. Innan ett sådant beslut fattas ska parterna och skiljemännen beredas tillfälle att yttra sig.
- (3) Om en skiljeman har ersatts ska den nya skiljenämnden besluta om och i vilken omfattning skiljeförfarandet ska tas om.

## **FÖRFARANDET INFÖR SKILJENÄMNDEN**

---

## **§ 22 Hänskjutande till skiljenämnden**

När skiljenämnden har utsetts och förskottsbeloppet har betalats ska sekretariatet hänskjuta målet till skiljenämnden.



## § 23 Handläggningen av skiljeförfarandet

- (1) Skiljenämnden får handlägga skiljeförfarandet på det sätt som skiljenämnden anser är lämpligt med beaktande av dessa regler och parternas överenskommelser.
- (2) Skiljenämnden ska alltid handlägga skiljeförfarandet på ett opartiskt, effektivt och skyndsamt sätt som ger parterna lika möjligheter att i skälig omfattning utföra sin talan.

## § 24 Administrativ sekreterare

- (1) Skiljenämnden får till sekretariatet när som helst under skiljeförfarandet inge ett förslag om utseende av en specifik kandidat till administrativ sekreterare. Utseendet förutsätter parternas godkännande.
- (2) Skiljenämnden ska samråda med parterna om den administrativa sekreterarens uppgifter. Skiljenämnden får inte delegera någon beslutanderätt till den administrativa sekreteraren.
- (3) Den administrativa sekreteraren ska vara opartisk och oberoende. Skiljenämnden ska säkerställa att den administrativa sekreteraren förblir opartisk och oberoende under skiljeförfarandet.
- (4) Inför utseendet ska den administrativa sekreteraren till sekretariatet inge en undertecknad bekräftelse på sin tillgänglighet, opartiskhet och sitt oberoende. Bekräftelsen ska innehålla upplysningar om de eventuella omständigheter som kan vara ägnade att rubba förtroendet för den administrativa sekreterarens opartiskhet eller oberoende.
- (5) En part får begära entledigande av den administrativa sekreteraren i enlighet med den ordning som beskrivs i § 19, vilken ska tillämpas *mutatis mutandis* beträffande en jävsinvändning mot en administrativ sekreterare. Om styrelsen entledigar en administrativ sekreterare får skiljenämnden föreslå utseende av en ny administrativ sekreterare i enlighet med denna paragraf. En begäran om entledigande av en administrativ sekreterare utgör inte hinder för skiljeförfarandets fortsatta handläggning, såvida inte skiljenämnden beslutar om annat.
- (6) Den administrativa sekreterarens arvode betalas ur skiljenämndens arvode.

## § 25 Skiljeförfarandets säte

- (1) Om parterna inte har kommit överens om annat ska styrelsen bestämma skiljeförfarandets säte.
- (2) Skiljenämnden får, efter samråd med parterna, hålla förhandlingar på den plats den anser lämplig. Skiljenämnden får träffas och hålla överläggningar på den plats den anser lämplig. Även om förhandlingar, möten eller överläggningar hålls på en annan plats än där skiljeförfarandet har sitt säte ska skiljeförfarandet anses ha ägt rum där skiljeförfarandet har sitt säte.
- (3) Skiljedomen ska anses vara meddelad där skiljeförfarandet har sitt säte.

## § 26 Språk

- (1) Om parterna inte har kommit överens om annat ska skiljenämnden besluta om vilket eller vilka språk som ska användas i skiljeförfarandet. Skiljenämnden ska fatta beslutet med beaktande av samtliga relevanta omständigheter och bereda parterna tillfälle att yttra sig.
- (2) Skiljenämnden får begära att handlingar som ingivits på andra språk än språket eller språken för skiljeförfarandet ska åtföljas av en översättning till språket eller språken för skiljeförfarandet.

## § 27 Tillämplig rätt

- (1) Skiljenämnden ska avgöra tvisten med tillämpning av den lag, de lagar eller rättsregler som parterna har kommit överens om. Om det inte finns någon sådan överenskommelse ska skiljenämnden tillämpa den lag, de lagar eller de rättsregler som den anser lämpligast.
- (2) Parternas hänvisningar till ett visst lands lag ska anses vara en hänvisning till det landets materiella rätt och inte till dess lagvalsregler.
- (3) Skiljenämnden ska avgöra tvisten efter billighet (*ex aequo et bono* eller som *amiable compositeur*) endast om parterna uttryckligen har givit sin tillåtelse till detta.

## § 28 Planeringssammanträde och tidsplan

- (1) När målet har hänskjutits till skiljenämnden ska skiljenämnden omgående kalla parterna till ett planeringssammanträde i syfte att planera och fastställa en tidsplan och ordningen för handläggningen av skiljeförfarandet.
- (2) Planeringssammanträdet får hållas personligen eller på annat sätt.
- (3) Skiljenämnden och parterna ska, utifrån omständigheterna i målet, sträva efter att anta handlägningsrutiner för att främja skiljeförfarandets effektivitet och skyndsamhet.
- (4) Skiljenämnden ska under eller omedelbart efter planeringssammanträdet fastställa en tidsplan för handläggningen av skiljeförfarandet, innefattande datum för meddelande av skiljedom.
- (5) Skiljenämnden får efter samråd med parterna hålla ytterligare planeringssammanträden och meddela justerade tidsplaner i enlighet med vad skiljenämnden anser lämpligt. Skiljenämnden ska sända tidsplanen och senare versioner av densamma till parterna och till sekretariatet.

## § 29 Skriftliga inlagor

- (1) Käranden ska inom den tid som skiljenämnden bestämmer inge ett käromål som, om sådana uppgifter inte redan har lämnats, ska innehålla:
  - (i) preciserade yrkanden,
  - (ii) de omständigheter och grunder som käranden åberopar och
  - (iii) den bevisning som käranden åberopar.
- (2) Svaranden ska inom den tid som skiljenämnden bestämmer inge ett svaromål som, om sådana uppgifter inte redan har lämnats, ska innehålla:
  - (i) eventuella invändningar avseende skiljeavtalets existens, giltighet eller tillämplighet,
  - (ii) uppgift om och i vilken mån svaranden medger eller bestrider kärandens yrkanden,
  - (iii) de omständigheter och grunder som svaranden åberopar,

- (iv) eventuellt genkärsmål, kvittningsyrkande eller kvittningsinvändning och de grunder som åberopas till stöd för detta och
  - (v) den bevisning som svaranden åberopar.
- (3) Skiljenämnden får förelägga parterna att inkomma med ytterligare skriftliga inlagor.

## § 30 Ändring av talan

När som helst fram till dess att handläggningen förklaras avslutad enligt § 40 får en part ändra eller komplettera sitt kärsmål, genkärsmål, svaromål, kvittningsyrkande eller sin kvittningsinvändning, under förutsättning att talan efter ändringen fortfarande omfattas av skiljeavtalet och skiljenämnden inte anser att det är olämpligt att tillåta ändringen eller tillägget med beaktande av att ändringen eller tillägget görs sent, den olägenhet som detta innebär för motparten och övriga omständigheter.

## § 31 Bevisning

- (1) Bevisningens tillåtlighet, relevans och bevisvärde ska bestämmas av skiljenämnden.
- (2) Skiljenämnden får förelägga en part att ange vilken skriftlig bevisning som den avser att åberopa och vilka omständigheter bevisningen är avsedd att styrka.
- (3) På begäran av en part eller om synnerliga skäl föreligger, på eget initiativ, får skiljenämnden förelägga en part att lämna ut de skriftliga handlingar eller annan bevisning som kan vara relevant i målet och av betydelse för dess utgång.

## § 32 Förhandlingar

- (1) En förhandling ska hållas om en part begär det eller om skiljenämnden anser att det är lämpligt.
- (2) Skiljenämnden ska i samråd med parterna bestämma datum, tid och plats för förhandlingen och i skälig tid dessförinnan underrätta parterna om detta.
- (3) Om parterna inte har kommit överens om annat ska förhandlingar äga rum bakom stängda dörrar.

### **§ 33 Vittnen**

- (1) Inför en förhandling får skiljemannen förelägga parterna att ange vilka vittnen eller sakkunniga som de avser att kalla och vilka omständigheter förhören är avsedda att styrka.
- (2) Vittnesmål och utlåtanden av partsutsedda sakkunniga får inges i form av undertecknade skriftliga utlåtanden.
- (3) Vittnen eller sakkunniga, vars vittnesmål eller sakkunnigutlåtande part åberopar, ska närvara vid förhandlingen så att de kan höras om inte parterna har kommit överens om annat.

### **§ 34 Sakkunniga utsedda av skiljenämnden**

- (1) Efter samråd med parterna får skiljenämnden utse en eller flera sakkunniga att uttala sig om specifika frågor som skriftligen angivits av skiljenämnden.
- (2) När ett utlåtande av en sakkunnig som utsetts av skiljenämnden mottas ska skiljenämnden skicka utlåtandet till parterna och bereda parterna tillfälle att skriftligen yttra sig över det.
- (3) På begäran av en part ska parterna beredas tillfälle att vid en förhandling höra sakkunniga som har utsetts av skiljenämnden.

### **§ 35 Utevaror och annan underlåtenhet**

- (1) Om kändanden utan giltigt skäl underlåter att inge käromål enligt § 29 ska skiljenämnden, under förutsättning att svarenden inte har framställt ett genkärsmål, avsluta handläggningen av skiljeförfarandet.
- (2) Om en part utan giltigt skäl underlåter att inge svaromål eller annat skriftligt yttrande enligt § 29, uteblir från en förhandling eller på annat sätt underlåter att ta tillvara sin rätt att utföra sin talan får skiljenämnden fortsätta handläggningen av skiljeförfarandet och meddela en skiljedom.
- (3) Om en part utan giltigt skäl underlåter att följa någon föreskrift, någon bestämmelse i dessa regler eller något processuellt beslut som skiljenämnden har meddelat får skiljenämnden dra de slutsatser som den anser är lämpliga.

## § 36 Preklusion

En part som under skiljeförfarandet underlåter att utan dröjsmål invända mot att skiljeavtalet, dessa regler eller andra regler som är tillämpliga på förfarandet inte har följts, ska anses ha avstått från rätten att åberopa en sådan avvikelse.

## § 37 Säkerhetsåtgärder

- (1) Skiljenämnden får på begäran av en part besluta om de säkerhetsåtgärder som den anser är lämpliga.
- (2) Skiljenämnden får förelägga den part som begär en säkerhetsåtgärd att ställa skälig säkerhet i samband med åtgärden.
- (3) Ett förordnande om en säkerhetsåtgärd ska utfärdas i form av ett beslut eller en skiljedom.
- (4) Säkerhetsåtgärder som begärs innan skiljeförfarande har inletts eller innan ett mål har hänskjutits till en skiljenämnd regleras i bilaga II.
- (5) En parts begäran om säkerhetsåtgärder vid en domstol eller en annan myndighet strider inte mot skiljeavtalet eller dessa regler.

## § 38 Säkerhet för kostnader

- (1) Skiljenämnden får, om synnerliga skäl föreligger och på begäran av en part, förelägga en käreande eller genkäreande att ställa säkerhet för kostnader på sätt som skiljenämnden anser lämpligt.
- (2) När skiljenämnden överväger att meddela ett föreläggande om säkerhet för kostnader ska skiljenämnden beakta:
  - (i) sannolikheten för att käreanden eller genkäreanden vinner framgång med sina yrkanden, genkärsmål eller svaromål,
  - (ii) käreandens eller genkäreandens möjligheter att fullgöra en skiljedom där kostnadsansvaret åläggs denne samt huruvida det finns tillräckligt med tillgångar som kan utmätas vid verkställighet av en sådan skiljedom,
  - (iii) huruvida det med beaktande av samtliga omständigheter är lämpligt att förelägga en part att tillhandahålla säkerhet och
  - (iv) övriga relevanta omständigheter.

- (3) Om en part underlåter att följa ett föreläggande om säkerhet för kostnader får skiljenämnden vilandeförklara eller avvisa hela eller delar av partens yrkanden.
- (4) Ett beslut att vilandeförklara eller avvisa en parts yrkanden ska utfärdas i form av ett beslut eller en skiljedom.

### § 39 Summariskt förfarande

- (1) En part får begära att skiljenämnden avgör en eller flera sak- eller rättsfrågor genom ett summariskt förfarande, utan att nödvändigtvis vidta varje enskild processuell åtgärd som annars hade vidtagits under förfarandets gång.
- (2) En begäran om ett summariskt förfarande får avse behörighets- eller sakfrågor. En sådan begäran kan till exempel avse ett påstående att:
  - (i) en åberopad sak- eller rättsfråga, som är av betydelse för tvistens utgång, är uppenbart ogrundad,
  - (ii) en skiljedom enligt tillämplig lag inte kan meddelas till förmån för motparten även om de sakomständigheter som åberopas av motparten förutsätts vara korrekta eller
  - (iii) en sak- eller rättsfråga, som är av betydelse för tvistens utgång, av annat skäl lämpar sig för prövning genom ett summariskt förfarande.
- (3) Begäran ska innehålla grunderna för densamma och ett förslag om hur det summariska förfarandet ska genomföras samt visa att ett sådant förfarande är effektivt och lämpligt med beaktande av samtliga omständigheter.
- (4) Efter det att motparten har beretts tillfälle att yttra sig ska skiljenämnden genom beslut antingen ogilla begäran eller fastställa ett summariskt förfarande på sätt som skiljenämnden finner lämpligt.
- (5) När skiljenämnden överväger en begäran om ett summariskt förfarande ska skiljenämnden beakta samtliga relevanta omständigheter, inklusive i vilken utsträckning det summariska förfarandet bidrar till ett mer effektivt och skyndsamt avgörande av tvisten.
- (6) Om begäran om ett summariskt förfarande bifalls ska skiljenämnden avgöra frågorna genom ett beslut eller skiljedom och handlägga det summariska förfarandet på ett

effektivt och skyndsamt sätt som ger parterna lika möjligheter att i skäligen omfattning utföra sin talan i enlighet med § 23 första stycket.

## § 40 Handläggningens avslutande

Skiljenämnden ska förklara att handläggningen av skiljeförfarandet är avslutad när den anser att parterna har beretts möjlighet att i skäligen omfattning utföra sin talan. Innan en slutlig skiljedom har meddelats får skiljenämnden, på eget initiativ eller på ansökan av en part, återuppta handläggningen av skiljeförfarandet om synnerliga skäl föreligger.

## SKILJEDOMAR OCH BESLUT

---

### § 41 Skiljedomar och beslut

- (1) Om skiljenämnden består av fler än en skiljeman ska skiljedomar och skiljenämndens övriga beslut fattas av en majoritet av skiljemännen. Om en majoritet inte uppnås ska ordförandens mening gälla.
- (2) Skiljenämnden får besluta att ordföranden ensam får fatta beslut i handlägningsfrågor.

### § 42 Meddelande av skiljedom

- (1) Skiljenämnden ska meddela skiljedomen skriftligen och ska, om parterna inte har kommit överens om annat, ange domskäl.
- (2) Dagen då skiljedomen meddelas och skiljeförfarandets säte enligt § 25 ska anges i skiljedomen.
- (3) En skiljedom ska vara undertecknad av skiljemännen. Om en skiljeman underlåter att underteckna skiljedomen får skiljedomen undertecknas av en majoritet av skiljemännen eller, om en majoritet inte kan uppnås, av ordföranden under förutsättning att skälet för att en underskrift saknas anges i skiljedomen.
- (4) Skiljenämnden ska utan dröjsmål skicka skiljedomen till parterna och till SCC.
- (5) En skiljemans underlåtenhet att utan giltigt skäl delta i skiljenämndens överläggningar rörande en viss fråga utgör inte något hinder för övriga skiljemän att fatta beslut.



### **§ 43 Tid för meddelande av slutlig skiljedom**

En slutlig skiljedom ska meddelas senast sex månader från den dag då målet hänsköts till skiljenämnden enligt § 22. Styrelsen får förlänga denna tidsfrist på en motiverad begäran från skiljenämnden eller om det annars anses nödvändigt.

### **§ 44 Särskild skiljedom**

Skiljenämnden får avgöra en särskild fråga eller en del av tvisten genom en särskild skiljedom.

### **§ 45 Förlikning eller andra skäl till att avsluta skiljeförfarandet**

- (1) Om parterna träffar en förlikning innan en slutlig skiljedom meddelas får skiljenämnden på begäran av båda parterna fastställa förlikningen genom en skiljedom.
- (2) Om skiljeförfarandet av andra skäl avslutas innan en slutlig skiljedom meddelas ska skiljenämnden genom en skiljedom fastställa att skiljeförfarandet är avslutat.

### **§ 46 Skiljedomens verkan**

En skiljedom är slutlig och bindande för parterna när den har meddelats. Genom att komma överens om skiljeförfarande enligt dessa regler förbinder sig parterna att rätta sig efter skiljedomen utan dröjsmål.

### **§ 47 Rättelse och tolkning av skiljedom**

- (1) Inom 30 dagar från mottagandet av skiljedomen får en part, med underrättelse till motparten, begära att skiljenämnden rättar skrivfel, tryckfel eller räknefel i skiljedomen eller ger en tolkning av en viss fråga eller del av skiljedomen. Om skiljenämnden, efter det att motparten har beretts tillfälle att inkomma med kommentarer, anser att begäran är välgrundad ska skiljenämnden rätta skiljedomen eller ge en tolkning inom 30 dagar från mottagandet av begäran.
- (2) Skiljenämnden får på eget initiativ rätta sådana fel som anges i första stycket inom 30 dagar från den dag då skiljedomen meddelades.

- (3) Rättelser eller tolkningar av en skiljedom ska göras skriftligen och följa de krav som anges i § 42.

## § 48 Tilläggsskiljedom

Inom 30 dagar från mottagandet av skiljedomen får en part, med underrättelse till motparten, begära att skiljenämnden meddelar en tilläggsskiljedom på yrkanden som framförts under skiljeförfarandet men som inte har avgjorts genom skiljedomen. Om skiljenämnden, efter det att motparten har beretts tillfälle att inkomma med kommentarer, anser att begäran är välgrundad ska skiljenämnden meddela en tilläggsskiljedom inom 60 dagar från mottagandet av begäran. Om det anses nödvändigt får styrelsen förlänga denna tidsfrist.

## KOSTNADER FÖR SKILJEFÖRFARANDET

---

### § 49 Kostnader för skiljeförfarandet

- (1) Kostnaderna för skiljeförfarandet består av:
  - (i) skiljenämndens arvode,
  - (ii) den administrativa avgiften och
  - (iii) skiljenämndens och SCC:s omkostnader.
- (2) Innan den slutliga skiljedomen meddelas ska skiljenämnden begära att styrelsen slutligt fastställer kostnaderna för skiljeförfarandet. Styrelsen ska slutligt fastställa kostnaderna för skiljeförfarandet enligt det kostnadsreglemente (bilaga IV) som gäller den dag då skiljeförfarandet inleddes enligt § 8.
- (3) Vid fastställande av kostnaderna för skiljeförfarandet ska styrelsen beakta i vilken utsträckning skiljenämnden har handlagt målet effektivt och skyndsamt, målets svårighetsgrad och övriga relevanta omständigheter.
- (4) Om skiljeförfarandet avslutas innan en slutlig skiljedom meddelas enligt § 45 ska styrelsen slutligt fastställa kostnaderna för skiljeförfarandet med beaktande av i vilket skede skiljeförfarandet avslutas, det arbete som skiljenämnden har utfört och övriga relevanta omständigheter.

- (5) Skiljenämnden ska i den slutliga skiljedomen ange kostnaderna för skiljeförfarandet såsom de slutligt har fastställts av styrelsen och ange arvode och omkostnader för var och en av skiljemännen och för SCC.
- (6) Om parterna inte har kommit överens om annat ska skiljenämnden på begäran av en part fördela kostnaderna för skiljeförfarandet mellan parterna med beaktande av målets utgång, i vilken utsträckning parterna har bidragit till ett effektivt och skyndsamt förfarande och övriga relevanta omständigheter.
- (7) Parterna är solidariskt ansvariga för kostnaderna för skiljeförfarandet i förhållande till skiljemännen och till SCC.

## **§ 50 Parts kostnader**

Om parterna inte har kommit överens om annat får skiljenämnden på begäran av en part i den slutliga skiljedomen förplikta en part att betala skäliga kostnader som en annan part har haft, inklusive ombudskostnader, med beaktande av målets utgång, den utsträckning i vilken parterna har bidragit till ett effektivt och skyndsamt förfarande och övriga relevanta omständigheter.

## **§ 51 Förskottsbelopp**

- (1) Styrelsen ska bestämma ett belopp som ska betalas av parterna som ett förskottsbelopp.
- (2) Förskottsbeloppet ska motsvara den beräknade summan av kostnaderna för skiljeförfarandet enligt § 49 första stycket.
- (3) Förskottsbeloppet ska betalas av parterna med hälften vardera om inte separata förskottsbelopp har fastställts. Om ett genkärsmål, ett kvittningsyrkande eller en kvittningsinvändning har framställts, får styrelsen besluta att vardera parten ska betala ett förskottsbelopp som motsvarar deras krav. När en ytterligare part ansluter till skiljeförfarandet i enlighet med § 13, får styrelsen besluta varje enskild parts andel av förskottsbeloppet på sätt som den finner lämpligt med hänsyn till omständigheterna.

- (4) På begäran av skiljenämnden eller om det annars anses nödvändigt får styrelsen förelägga parterna att betala ytterligare förskott under skiljeförfarandet.
- (5) Om en part underlåter att betala ett begärt belopp ska sekretariatet bereda motparten tillfälle att göra det inom en viss tid. Om det begärda beloppet inte betalas ska styrelsen avvisa målet helt eller delvis. Om motparten betalar det begärda beloppet får skiljenämnden på begäran av den parten meddela en särskild skiljedom angående ersättning för betalningen.
- (6) När som helst under skiljeförfarandet och sedan skiljedomen har meddelats får styrelsen använda förskottsbeloppet till att betala kostnaderna för skiljeförfarandet.
- (7) Styrelsen får besluta att en del av förskottsbeloppet kan utgöras av en bankgaranti eller någon annan säkerhet.

## ÖVRIGT

---

### **§ 52 Ansvarsbegränsning**

Varken SCC, skiljemannen eller skiljemännen, den administrativa sekreteraren eller en sakkunnig som utsetts av skiljenämnden, ansvarar för skador som har åsamkats en part i samband med skiljeförfarandet om inte skadan har orsakats genom uppsåt eller grov vårdslöshet.

# BILAGA I

## ORGANISATION

---

### § 1 Om SCC

Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut ("SCC") tillhandahåller administrativ service i samband med tvistlösning. SCC är en del av Stockholms Handelskammare som oberoende utför sina uppgifter vid administrationen av tvister. SCC består av en styrelse och ett sekretariat.

### § 2 SCC:s uppgifter

SCC avgör inte själv tvister. SCC har till uppgift att:

- (i) administrera inhemska och internationella tvister i enlighet med SCC-reglerna och andra förfaranden eller regler som parterna har kommit överens om och
- (ii) informera om skiljedoms- och medlingsfrågor.

### § 3 Styrelsen

Styrelsen ska bestå av en ordförande, högst tre vice ordföranden och ytterligare högst tolv andra ledamöter. I styrelsen ska både svenska och icke-svenska medborgare ingå.

### § 4 Utseende av styrelsen

Styrelsen utses av Stockholms Handelskammars styrelse. Styrelseledamöterna ska utses för en period om tre år och får i respektive egenskap utses igen för endast en ytterligare period om tre år, om inte synnerliga skäl föreligger.

### § 5 Entledigande av styrelseledamot

Om synnerliga skäl föreligger får Stockholms Handelskammars styrelse entlediga en styrelseledamot. Om en styrelseledamot avgår eller blir entledigad under mandattiden ska Stockholms Handelskammars styrelse utse en ny ledamot för återstoden av denna tid.

### § 6 Styrelsens uppgifter

Styrelsen har till uppgift att fatta de beslut som krävs av SCC vid administrationen av tvister enligt SCC-reglerna samt enligt andra regler eller förfaranden som parterna har kommit överens

om. Sådana beslut kan avse SCC:s behörighet, fastställande av förskottsbelopp, utseende av skiljemän, beslut om jävsinvändning mot skiljemän, entledigande av skiljemän samt fastställande av kostnaderna för skiljeförfarandet.

## **§ 7 Styrelsens beslutsförhet**

Styrelsen är beslutsför med två ledamöter. Om en majoritet inte uppnås har ordföranden utslagsröst. I brådskande ärenden får beslut fattas av styrelsens ordförande eller vice ordförande. Styrelsen får utse en kommitté som i styrelsens ställe ska fatta beslut i vissa frågor. Styrelsen får delegera rätt att fatta beslut till sekretariatet rörande t.ex. fastställande av förskottsbelopp, förlängning av tid för meddelande av skiljedom, avvisning på grund av underlåtenhet att betala registreringsavgift, entledigande av skiljemän och fastställande av kostnaderna för skiljeförfarandet. Styrelsens beslut är slutliga.

## **§ 8 Sekretariatet**

Sekretariatet arbetar under ledning av en generalsekreterare. Sekretariatet utför de uppgifter det har enligt SCC-reglerna. Sekretariatet får också fatta beslut i frågor som styrelsen har delegerat till sekretariatet.

## **§ 9 Handläggning**

SCC ska säkerställa att sekretess gäller för skiljeförfarandet och skiljedomen samt handlägga skiljeförfarandet opartiskt, effektivt och skyndsamt.

# BILAGA II

## INTERIMISTISK SKILJEMAN

---

### § 1 Interimistisk skiljeman

- (1) En part får ansöka om utseende av en interimistisk skiljeman fram till det att målet har hänskjutits till en skiljenämnd enligt § 22 i Skiljedomsreglerna.
- (2) En interimistisk skiljeman har den behörighet som framgår av § 37 första till tredje stycket i Skiljedomsreglerna. Denna behörighet upphör när målet hänskjuts till en skiljenämnd enligt § 22 i Skiljedomsreglerna eller när ett interimistiskt beslut upphör att gälla enligt § 9 fjärde stycket i denna bilaga.

### § 2 Ansökan om utseende av en interimistisk skiljeman

En ansökan om utseende av en interimistisk skiljeman ska innehålla:

- (i) namn, adress, telefonnummer samt e-postadresser till parterna och deras ombud,
- (ii) en sammanfattning av tvisten,
- (iii) en begäran om förordnande av säkerhetsåtgärder och de skäl som åberopas,
- (iv) en kopia av eller redogörelse för det skiljeavtal eller den skiljeklausul som åberopas,
- (v) synpunkter på sätet för det interimistiska förfarandet, tillämplig rätt och språket eller språken för förfarandet samt
- (vi) bevis på att kostnaderna för det interimistiska förfarandet har betalats enligt § 10 första stycket i denna bilaga.

### § 3 Delgivning

Så snart en ansökan om utseende av en interimistisk skiljeman har tagits emot ska sekretariatet skicka ansökan till motparten.

### § 4 Utseende av en interimistisk skiljeman

- (1) Styrelsen ska om möjligt utse en interimistisk skiljeman inom 24 timmar från den tidpunkt som ansökan om utse-

ende av en interimistisk skiljeman mottogs.

- (2) En interimistisk skiljeman ska inte utses om det är uppenbart att SCC saknar behörighet att befatta sig med tvisten.
- (3) § 19 i Skiljedomsreglerna är tillämplig med den ändringen att en jävsinvändning måste framställas inom 24 timmar från den tidpunkt då parten fick kännedom om den omständighet som åberopas som grund för invändningen.
- (4) En interimistisk skiljeman får inte utses till skiljeman i ett kommande skiljeförfarande med anknytning till tvisten, om inte parterna kommer överens om annat.

## **§ 5 Säte för det interimistiska förfarandet**

Sätet för det interimistiska förfarandet ska vara den plats som parterna har bestämt ska vara skiljeförfarandets säte. Om parterna inte har bestämt skiljeförfarandets säte ska styrelsen besluta om sätet för det interimistiska förfarandet.

## **§ 6 Hänskjutande till den interimistiska skiljemannen**

När en interimistisk skiljeman har utsetts ska sekretariatet omedelbart hänskjuta ansökan till den interimistiska skiljemannen.

## **§ 7 Handläggningen av det interimistiska förfarandet**

§ 23 i Skiljedomsreglerna ska tillämpas på det interimistiska förfarandet med särskilt beaktande av den brådska som kännetecknar sådana förfaranden.

## **§ 8 Interimistiskt beslut om säkerhetsåtgärder**

- (1) Ett interimistiskt beslut om säkerhetsåtgärder ska meddelas senast fem dagar från den dag ansökan hänsköts till den interimistiska skiljemannen enligt § 6 i denna bilaga. Styrelsen får förlänga denna tidsfrist på en motiverad begäran av den interimistiska skiljemannen eller om det annars anses nödvändigt.
- (2) Ett interimistiskt beslut om säkerhetsåtgärder ska:
  - (i) vara skriftligt,



- (ii) ange dagen då det meddelades, sätet för det interimistiska förfarandet och skälen för beslutet samt
  - (iii) vara undertecknat av den interimistiska skiljemannen.
- (3) Den interimistiska skiljemannen ska omedelbart skicka det interimistiska beslutet till var och en av parterna och till SCC.

## **§ 9 Interimistiska besluts giltighet**

- (1) Ett interimistiskt beslut är bindande för parterna när det meddelas.
- (2) Ett interimistiskt beslut kan ändras eller upphävas av den interimistiska skiljemannen på begäran av en part.
- (3) Genom att ingå ett avtal om skiljeförfarande enligt Skiljedomsreglerna förbinder sig parterna att rätta sig efter ett interimistiskt beslut utan dröjsmål.
- (4) Ett interimistiskt beslut upphör att gälla om:
- (i) den interimistiska skiljemannen eller en skiljenämnd så beslutar,
  - (ii) en skiljenämnd meddelar en slutlig skiljedom,
  - (iii) skiljeförfarande inte inleds inom 30 dagar från den dag det interimistiska beslutet meddelades eller
  - (iv) målet inte hänskjuts till en skiljenämnd inom 90 dagar från den dag det interimistiska beslutet meddelades.
- (5) En skiljenämnd är inte bunden av den interimistiska skiljemannens beslut eller skälen för detta.

## **§ 10 Kostnader för det interimistiska förfarandet**

- (1) En part som ansöker om utseende av en interimistisk skiljeman ska betala kostnaderna i andra stycket, punkterna (i) och (ii), i samband med att ansökan lämnas in.
- (2) Kostnaderna för det interimistiska förfarandet består av:
- (i) arvodet till den interimistiska skiljemannen om EUR 16 000,
  - (ii) ansökningsavgiften om EUR 4 000 och
  - (iii) de skäliga kostnader som parterna har haft, inklusive ombudskostnader.
- (3) På begäran av den interimistiska skiljemannen eller om det annars anses lämpligt får styrelsen besluta att höja eller sänka kostnaderna i andra stycket, punkterna (i) och (ii),

med hänsyn till ärendets omfattning, det arbete som har utförts av den interimistiska skiljemannen och SCC samt övriga relevanta omständigheter.

- (4) Om kostnaderna i andra stycket, punkterna (i) och (ii), inte betalas i tid ska sekretariatet avvisa ansökan.
- (5) På begäran av en part ska en interimistisk skiljeman fördela kostnaderna för det interimistiska förfarandet mellan parterna i det interimistiska beslutet.
- (6) Vid fördelning av kostnaderna för det interimistiska förfarandet ska den interimistiska skiljemannen tillämpa de principer som framgår av § 49 sjätte stycket och § 50 i Skiljedomsreglerna.

# BILAGA III

## TRAKTATSTVISTER

---

### § 1 Tillämpning

- (1) Reglerna i denna bilaga tillämpas på mål som handläggs enligt Skiljedomsreglerna och som grundar sig på ett traktat i vilket tvister mellan en investerare och en stat hänvisas till skiljeförfarande.
- (2) §§ 13–15 i Skiljedomsreglerna ska tillämpas *mutatis mutandis* beträffande tvister som avses i första stycket ovan.

### § 2 Antal skiljemän

- (1) Parterna får komma överens om antalet skiljemän.
- (2) Om parterna inte har kommit överens om antalet skiljemän ska skiljenämnden bestå av tre skiljemän, om inte styrelsen med hänsyn till målets svårighetsgrad, det omtvistade värdet eller andra omständigheter beslutar att tvisten ska avgöras av en ensam skiljeman.

### § 3 Skriftligt yttrande från tredje person

- (1) En person som varken är tvistande eller icke-tvistande part till traktatet (en tredje person) får framställa en begäran till skiljenämnden om tillstånd att få inkomma med ett skriftligt yttrande i skiljeförfarandet.
- (2) En sådan begäran ska:
  - (i) inges på språket för skiljeförfarandet,
  - (ii) beskriva vem den tredje personen är, inklusive dess tillhörighet och rättsliga status, dess ändamål och verksamhet, moder- och koncernstruktur, samt de fysiska och juridiska personer som utövar bestämmande inflytande över den tredje personen,
  - (iii) uppge eventuell direkt eller indirekt relation till någon av parterna i skiljeförfarandet,
  - (iv) uppge namnet på den eventuella regering, organisation eller person som direkt eller indirekt har tillhandahållit ekonomiskt eller annat biträde i samband med upprättandet av yttrandet,
  - (v) specificera vilket intresse den tredje personen har i skiljeförfarandet och

- (vi) identifiera de specifika sak- eller rättsfrågor i skiljeförfarandet som den tredje personen önskar yttra sig över.
- (3) När skiljenämnden överväger huruvida den ska tillåta ett yttrande av en tredje person ska skiljenämnden, efter samråd med parterna, beakta:
- (i) karaktären och vikten av den tredje personens intresse i skiljeförfarandet,
  - (ii) huruvida yttrandet kan förväntas bistå skiljenämnden vid prövningen av en sak- eller rättsfråga som är av betydelse i skiljeförfarandet genom att bidra med perspektiv, sakkunskap och insikter som skiljer sig från eller går utöver den kunskap som tillhandahålls av de tvistande parterna och
  - (iii) övriga relevanta omständigheter.
- (4) Skiljenämnden får, efter samråd med parterna, bjuda in en tredje person att inkomma med ett yttrande avseende en sak- eller rättsfråga som är av betydelse i målet. Skiljenämnden ska inte dra några slutsatser baserade på en tredje persons underlåtenhet att inkomma med ett yttrande.
- (5) Om skiljenämnden tillåter ett yttrande eller bjuder in en tredje person att inge ett yttrande ska yttrandet:
- (i) ske på språket för skiljeförfarandet och
  - (ii) utveckla den tredje personens uppfattning i de aktuella frågorna, i intet fall i större utsträckning än skiljenämnden tillåter.
- (6) I syfte att kunna förbereda sitt yttrande får den tredje personen ansöka till skiljenämnden om att få tillgång till inlagor och bevisning i målet. Skiljenämnden ska samråda med parterna innan den fattar beslut och ska beakta och vid behov säkerställa att sekretessen bibehålls beträffande erhållen information.
- (7) Skiljenämnden får på begäran av en tvistande part eller på eget initiativ:
- (i) begära in ytterligare uppgifter av den tredje personen med avseende på dennes yttrande och
  - (ii) begära att den tredje personen inställer sig till en förhandling för att utveckla eller höras om sitt yttrande.

- (8) Skiljenämnden ska säkerställa att de tvistande parterna bereds skälig möjlighet att kommentera den tredje personens yttrande.
- (9) Skiljenämnden ska säkerställa att ett yttrande av en tredje person inte stör eller onödigtvis betungar skiljeförfarandet eller annars medför väsentlig olägenhet för någon av de tvistande parterna.
- (10) Skiljenämnden får som villkor för att tillåta ett yttrande av en tredje person begära att den tredje personen ställer säkerhet för de skäliga rättsliga eller andra kostnader som kan förväntas åsamkas de tvistande parterna till följd av yttrandet.

#### **§ 4 Skriftligt yttrande från en icke-tvistande part till traktatet**

- (1) I enlighet med § 3 nionde stycket och § 4 fjärde stycket får skiljenämnden, efter samråd med parterna, tillåta eller bjuda in en icke-tvistande part till traktatet att inkomma med ett yttrande avseende en tolkning av traktatet som är av betydelse för tvistens utgång.
- (2) Skiljenämnden får, efter samråd med parterna, tillåta eller bjuda in en icke-tvistande part till traktatet att inkomma med ett yttrande avseende andra frågor som är av betydelse för tvistens utgång. När skiljenämnden överväger att tillåta eller bjuda in en icke-tvistande part till traktatet att inge ett sådant yttrande ska skiljenämnden:
  - (i) beakta omständigheterna i § 3 tredje stycket,
  - (ii) undvika yttranden som synes stödja investerarens talan på sätt som kan anses vara likställt med diplomatiskt skydd och
  - (iii) beakta övriga relevanta omständigheter.
- (3) Skiljenämnden ska inte dra några slutsatser baserade på en underlåtenhet att inkomma med ett yttrande eller svar på en inbjudan i enlighet med första eller andra stycket ovan.
- (4) § 3 femte till nionde stycket ska även tillämpas på ett yttrande av en icke-tvistande part till traktatet.

# BILAGA IV

## KOSTNADSREGLEMENTE

---

### SKILJEDOMSKOSTNADER

---

#### § 1 Registreringsavgift

- (1) Registreringsavgiften uppgår till EUR 3 000.
- (2) Registreringsavgiften återbetalas inte och utgör en del av den administrativa avgiften i § 3 nedan. Registreringsavgiften räknas av från den del av förskottsbeloppet som ska betalas av käranden enligt § 51 i Skiljedomsreglerna.

#### § 2 Arvoden till skiljenämnden

- (1) Styrelsen ska bestämma arvodet till en ordförande eller en ensam skiljeman utifrån det omtvistade värdet i enlighet med nedanstående tabell.
- (2) Varje medskiljeman erhåller 60 procent av ordförandens arvode. Efter samråd med skiljenämnden får styrelsen besluta att en annan procentsats ska gälla.
- (3) Det omtvistade värdet omfattar det sammanlagda värdet av samtliga käromål, genkäromål, kvittningsyrkanden och kvittningsinvändningar. Om det omtvistade värdet inte kan fastställas ska styrelsen bestämma skiljenämndens arvoden med beaktande av samtliga relevanta omständigheter.
- (4) Om synnerliga skäl föreligger får styrelsen frångå de belopp som anges i tabellen.

#### § 3 Administrativ avgift

- (1) Den administrativa avgiften ska bestämmas utifrån det omtvistade värdet i enlighet med nedanstående tabell.
- (2) Det omtvistade värdet omfattar det sammanlagda värdet av samtliga käromål, genkäromål, kvittningsyrkanden och kvittningsinvändningar. Om det omtvistade värdet inte kan fastställas ska styrelsen bestämma skiljenämndens arvoden med beaktande av samtliga relevanta omständigheter.
- (3) Om synnerliga skäl föreligger får styrelsen frångå de belopp som anges i tabellen.

## **§ 4 Omkostnader**

Utöver arvode(n) till skiljemannen eller skiljemännen och den administrativa avgiften ska styrelsen bestämma ett belopp som ska täcka skäliga omkostnader som skiljemannen eller skiljemännen och SCC har haft. Skiljemannens eller skiljemännens omkostnader får omfatta arvode och omkostnader till en sakkunnig som har utsetts av skiljenämnden enligt § 34 i Skiljedomsreglerna.

## **§ 5 Pantsättning**

Genom att betala förskottsbeloppet enligt § 51 första stycket i Skiljedomsreglerna pantsätter respektive part oåterkalleligt och ovillkorligen till förmån för SCC och skiljemännen, så som de företräds av SCC, alla rättigheter till samtliga belopp som har betalats till SCC som säkerhet för samtliga förpliktelser avseende kostnaderna för skiljeförfarandet.

# ARVODE TILL SKILJEMAN

Omtvistat värde	Arvode till ordförande/ensam skiljeman	
	(EUR)	Minimum (EUR)
till 25 000	<b>4 000</b>	<b>12 000</b>
från 25 001 till 50 000	<b>4 000 + 2 %</b> på belopp över 25 000	<b>12 000 + 14 %</b> på belopp över 25 000
från 50 001 till 100 000	<b>4 500 + 5 %</b> på belopp över 50 000	<b>15 500 + 5 %</b> på belopp över 50 000
från 100 001 till 500 000	<b>7 000 + 2 %</b> på belopp över 100 000	<b>18 000 + 4 %</b> på belopp över 100 000
från 500 001 till 1 000 000	<b>15 000 + 1 %</b> på belopp över 500 000	<b>34 000 + 3 %</b> på belopp över 500 000
från 1 000 001 till 2 000 000	<b>20 000 + 0,8 %</b> på belopp över 1 000 000	<b>49 000 + 2,3 %</b> på belopp över 1 000 000
från 2 000 001 till 5 000 000	<b>28 000 + 0,4 %</b> på belopp över 2 000 000	<b>72 000 + 1,4 %</b> på belopp över 2 000 000
från 5 000 001 till 10 000 000	<b>40 000 + 0,2 %</b> på belopp över 5 000 000	<b>114 000 + 0,5 %</b> på belopp över 5 000 000
från 10 000 001 till 50 000 000	<b>50 000 + 0,05 %</b> på belopp över 10 000 000	<b>139 000 + 0,2 %</b> på belopp över 10 000 000
från 50 000 001 till 75 000 000	<b>70 000 + 0,05 %</b> på belopp över 50 000 000	<b>219 000 + 0,12 %</b> på belopp över 50 000 000
från 75 000 001 till 100 000 000	<b>82 500 + 0,03 %</b> på belopp över 75 000 000	<b>249 000 + 0,05 %</b> på belopp över 75 000 000
från 100 000 001	Beslutas av styrelsen	Beslutas av styrelsen



# ADMINISTRATIV AVGIFT

---

Omtvistat värde (EUR)	Administrativ avgift (EUR)
till 25 000	<b>3 000</b>
från 25 001 till 50 000	<b>3 000</b> + 4 % på belopp över 25 000
från 50 001 till 100 000	<b>4 000</b> + 2,4 % på belopp över 50 000
från 100 001 till 500 000	<b>5 200</b> + 2 % på belopp över 100 000
från 500 001 till 1 000 000	<b>13 200</b> + 0,8 % på belopp över 500 000
från 1 000 001 till 2 000 000	<b>17 200</b> + 0,5 % på belopp över 1 000 000
från 2 000 001 till 5 000 000	<b>22 200</b> + 0,3 % på belopp över 2 000 000
från 5 000 001 till 10 000 000	<b>31 200</b> + 0,14 % på belopp över 5 000 000
från 10 000 001 till 50 000 000	<b>38 200</b> + 0,04 % på belopp över 10 000 000
från 50 000 001 till 75 000 000	<b>54 200</b> + 0,02 % på belopp över 50 000 000
från 75 000 001	<b>59 200</b> + 0,02 % på belopp över 75 000 000
	<b>Maximum 60 000</b>

*Skiljedomskostnaderna kan enkelt beräknas på [www.sccinstitute.se](http://www.sccinstitute.se)*



STOCKHOLMS HANDELSKAMMARES  
SKILJEDOMSINSTITUT

Box 16050, 103 21 Stockholm  
Besöksadress: Brunnsgatan 2 | Tel: 08-555 100 00  
[arbitration@chamber.se](mailto:arbitration@chamber.se) | [www.sccinstitute.se](http://www.sccinstitute.se)